

Kursplan

för kurs på grundnivå

Tyska II - kurs inom VAL-projektet
German II - VAL-Project Course

30.0 Högskolepoäng
30.0 ECTS credits

Kurskod:	TYA2VU
Gäller från:	HT 2012
Fastställd:	2012-06-20
Institution	Institutionen för slaviska och baltiska språk finska nederländska och tyska
Huvudområde:	Tyska
Fördjupning:	G1F - Grundnivå, har mindre än 60 hp kurs/er på grundnivå som förkunskapskrav

Beslut

Denna kursplan är fastställd av Humanistiska fakultetsnämnden 2012-06-20.

Förkunskapskrav och andra villkor för tillträde till kursen

Antagen till VAL-projektet.

Kursens uppläggning

Provkod	Benämning	Högskolepoäng
1010	Grammatik, skriftligt prov	5
1020	Språkhistoria, skriftligt prov	5
1030	Tyskspråkig litteratur, muntligt prov	5
1040	Tyskspråkig litteratur, exam. inom undervisningen	3
1050	Kulturorientering med skriftlig uppgift	5
1060	Muntlig språkfärdighet, exam. inom undervisningen	3
1070	Referatprov	4

Kursens innehåll

Kursen består av följande delkurser:

1. Grammatik, 5 hp. Delkursen behandlar tysk syntax med tonvikt på avancerade syntaktiska strukturer.
2. Språkhistoria, 5 hp. Delkursen behandlar huvuddragen i tyska språkets utveckling från fornhögtysk tid till modern tid.
3. Tyskspråkig litteratur, 5 hp. Delkursen behandlar tyskspråkig skönlitteratur från 1850 till 1945 mot en kulturhistorisk bakgrund.
4. Tyskspråkig litteratur, 3 hp. I delkursen övas analys av tyskspråkig litteratur från 1850 till 1945 i gruppdiskussion.
5. Kulturorientering med skriftlig uppgift, 5 hp. Delkursen behandlar olika kulturyttringar i de tyskspråkiga länderna och i en mindre undersökning tränas normerna för vetenskapligt skrivande.
6. Muntlig språkfärdighet, 3 hp. I delkursen övas talad tyska i vardagliga och formella situationer.

7. Referatövningar, 4 hp. I delkursen övas skriftlig färdighet i form av referatskrivning och översättning från svenska till tyska.

Kursen är användbar för alla yrken och anställningar där kunskaper i och om tyska språket, om tyskspråkig litteratur och de tyskspråkiga ländernas kultur krävs eller är en konkurrensfördel.

Förväntade studieresultat

1. Grammatik, 5 hp

För godkänt resultat på delkursen ska studenten kunna:

- identifiera och använda syntaktiska begrepp
- identifiera och förklara syntaktiska strukturer i tysk grammatik, även kontrastivt mot syntaktiska strukturer i svensk grammatik

2. Språkhistoria, 5 hp

För godkänt resultat på delkursen ska studenten kunna:

- redogöra för huvuddragen i tyska språkets utveckling
- använda grundläggande språkhistorisk terminologi

3. Tyskspråkig litteratur, 5 hp

För godkänt resultat på delkursen ska studenten kunna:

- med utökad muntlig språkfärdighet redogöra för tyskspråkig skönlitteratur från 1850 till 1945, mot en litteratur- och kulturhistorisk bakgrund
- använda relevant litteraturvetenskaplig terminologi vid redogörelsen för litteraturen ovan

4. Tyskspråkig litteratur, 3 hp

För godkänt resultat på delkursen ska studenten kunna:

- diskutera i grupp den lästa litteraturen med hjälp av relevant litteraturvetenskaplig terminologi

5. Kulturorientering med skriftlig uppgift, 5 hp

För godkänt resultat på delkursen ska studenten kunna:

- beskriva olika kulturyttringar i de tyskspråkiga länderna
- redovisa en mindre undersökning enligt normer för vetenskapligt skrivande i en kortare uppsats
- redogöra för och värdera insamlad information som studenten använder i uppsatsen

6. Muntlig språkfärdighet, 3 hp

För godkänt resultat på delkursen ska studenten kunna:

- använda tyska språket i tal i vardagliga och formella situationer
- använda ett mer avancerat ordförråd och mer avancerade språkliga strukturer

7. Referatövningar, 4 hp

För godkänt resultat på delkursen ska studenten kunna:

- sammanfatta svensk text på tyska

Undervisning

Undervisningen sker i form av lektioner, seminarier, föreläsningar och gruppövningar.

För delkurserna Tyskspråkig litteratur, 3 hp och Muntlig språkfärdighet, 3 hp gäller

1) obligatorisk närvaro till minst 80% med aktivt deltagande i diskussionerna och med framförande av relevanta synpunkter, 2) för delkursen Muntlig språkfärdighet, 3 hp dessutom att deadline för intyget på självständigt genomförda språkövningar hålls och 3) för delkursen Kulturorientering med skriftlig uppgift, 5 hp att deadline för inlämning av hemuppgiften hålls. Både 1), 2) och 3) måste uppfyllas. Annars ges betyget U resp. F.

Kunskapskontroll och examination

a. Kursen examineras på följande vis: genom skriftliga prov, muntliga prov, muntlig examination inom undervisningen samt skriftlig hemuppgift.

Examinationer:

- Grammatik, skriftligt prov, 5 hp, salstentamen. Betygsskala: A-F
- Språkhistoria, skriftligt prov, 5 hp, salstentamen. Betygsskala: A-F
- Tyskspråkig litteratur, muntligt prov, 5 hp, individuellt förhör. Betygsskala: A-F
- Tyskspråkig litteratur, examination inom undervisningen, 3 hp, redovisning i diskussioner. Betygsskala: UG
- Kulturorientering med skriftlig uppgift, 5 hp, hemuppgift. Betygsskala: A-F.

- Muntlig språkfärdighet, examination inom undervisningen, 3 hp, redovisning i diskussioner, en obligatorisk kortare muntlig presentation samt genomförande av språktestet DIALANG.

Betygsskala: UG

- Referatprov (sammanfattning av svensk text på tyska), 4 hp, salstentamen. Vid provet får medtaget svensksvenskt och tysk-tyskt lexikon användas. Student som har annat modersmål än svenska eller tyska får efter särskilt tillstånd av studierektor vid provet använda medtagen ordbok från svenska till modersmålet.

Betygsskala: A-F

b. Betygssättning sker enligt en sjugradig målrelaterad betygsskala:

A = Utmärkt

B = Mycket bra

C = Bra

D = Tillfredsställande

E = Tillräckligt

Fx = Otillräckligt

F = Helt Otillräckligt

samt en tvågradig målrelaterad betygsskala på vissa delkurser:

G = Godkänd

U = Underkänd

c. Kursens betygskriterier meddelas på www.bafity.su.se vid kursstart.

d. För att få slutbetyg på hela kursen krävs

- lägst betyget E på samtliga delkurser som bedöms enligt den sjugradiga skalan

- betyget G på samtliga delkurser som bedöms enligt den tvågradiga skalan

- fullgjord närvaro om minst 80% med aktivt deltagande på delkurserna Tyskspråkig litteratur, 3 hp och Muntlig språkfärdighet, 3 hp

- att deadline för hemuppgiften i Kulturorientering och för inlämning av intyget på självständigt genomförda språkövningar (DIALANG) hålls.

Sammanfattningsbetyg över hela kursen sätts enligt nedan:

- på de delkurser som betygsatts enligt den tvågradiga skalan UG måste betyget G ha uppnåtts.

- på de delkurser som betygsatts med något av betygen A, B, C, D eller E enligt den sjugradiga skalan räknas ett medelvärde ut enligt följande:

Betygen åsätts ett poängtal:

A = 5 poäng, B = 4 poäng, C = 3 poäng, D = 2 poäng och E = 1 poäng.

Poängen adderas och det erhållna poängtalet divideras med antalet delkurser.

Vid andra decimalen 5 eller högre höjs första decimalen. Det därigenom erhållna poängtalet blir betyg på hel kurs enligt följande nyckel:

A 5 - 4,5

B 4,4 - 3,5

C 3,4 - 2,5

D 2,4 - 1,5

E 1,4 - 1

e. För varje kurstillfälle ges två examinationstillfällen under aktuell termin. Ett extra examinationstillfälle erbjuds den termin eller det år som kurstillfälle saknas.

Student som fått lägst betyget E på prov får inte genomgå förnyat prov för högre betyg.

Student som fått betyget Fx eller F (eller U på prov där tvågradig betygsskala tillämpas) på prov två gånger i rad av en och samma examinator har rätt att få en annan examinator utsedd vid nästkommande prov, om inte särskilda skäl talar emot det. Framställan om detta ska göras till institutionsstyrelsen.

f. Möjlighet till komplettering av betyget Fx upp till godkänt betyg ges inte på denna kurs.

Övergångsbestämmelser

När kursen inte längre ges eller kursinnehållet väsentligen ändrats har studenten rätt att en gång per termin under en treterminsperiod examineras enligt denna kursplan (dock med de begränsningar som framgår under Kunskapskontroll och examination i denna kursplan). Framställan om detta ska göras till institutionsstyrelsen.

Begränsningar

Kursen får inte tillgodoräknas i examen samtidigt med sådan inom eller utom landet genomgången och godkänd kurs vars innehåll helt överensstämmer med innehållet i kursen.

Övrigt

Kursen kan ingå i Kombinationsutbildningen för masterexamen och lärarexamen.

Kurslitteratur

Se kursinformation på institutionens hemsida (www.bafity.su.se) senast en månad före kursstart.